



MERCEDES-BENZ



Flugplatz-
Spezialfahrzeuge
Special Vehicles
for Airports



Mercedes-Benz im Dienste des Luftverkehrs

Der moderne Luftverkehr mit turbinenangetriebenen Propellermaschinen und Düsenflugzeugen stellt außerordentliche Anforderungen an die Bodeneinrichtungen der Flughäfen. Immer mehr Flughäfen, die bisher nur für den Verkehr von Propellerflugzeugen eingerichtet waren, erweitern jetzt ihre Start- und Landebahnen, um nicht nur Turboprop-Maschinen und zweistrahligen Düsenflugzeugen des kontinentalen, sondern möglichst auch vierstrahligen Düsenflugzeugen des interkontinentalen Luftverkehrs das Anfliegen ihrer Plätze zu ermöglichen. Beim Bau neuer Flughäfen hat die Zukunft schon begonnen; sie werden heute so angelegt, daß sie möglichst den Anforderungen der Überschall-Düsenflugzeuge von morgen entsprechen.

Diese schnelle Entwicklung des Luftverkehrs macht die Konstruktion neuer Spezialfahrzeuge für den Bodendienst der Flughäfen erforderlich. Airport Service, Aviation Service, Emergency: Für alle diese Dienste liefert die Daimler-Benz AG — in vertrauensvoller, enger Zusammenarbeit mit in- und ausländischen Flughafen-Verwaltungen und Herstellern von Sonderaufbauten — einen umfangreichen Fuhrpark.

Die Fahrgestelle dieser Fahrzeuge werden der Serienproduktion der Daimler-Benz AG entnommen und zusätzlich den speziellen Gegebenheiten ihrer späteren Verwendung sowie den besonderen Wünschen der Länder, in die sie exportiert werden, weitgehend angepaßt, so daß man mit Recht von „Spezialfahrzeugen“ sprechen kann.

Mercedes-Benz in the service of air traffic

Modern air traffic, with the ever-increasing use of turbo-prop and jet-propelled aircraft in its wake, places unusually high demands on efficient functioning of the ground equipment and installations of air terminals. During the recent past, numerous airports have been extended with a view to adapting the existing landing and take-off facilities to the needs of the air liners operating on continental and intercontinental schedules; failing this, they would be cut off from international air traffic. The airports constructed today are designed for the needs of tomorrow or, more exactly, for the requirements of aircraft flying at supersonic speeds.

This rapid development in aviation was accompanied by the design and development of new special vehicles for the three main branches of ground service: airport, aviation and emergency service. For the widely ramified duties in these fields, Daimler-Benz has made available to users a comprehensive range of types fully suited to the purpose for which they are required. This work is being carried out in close liaison and co-operation with German and foreign airport administrative bodies, as well as special body manufacturers.

The chassis, on which the special bodies are mounted, are series-manufactured by Daimler-Benz; none the less, they are fully adapted to the intended use and the specific requirements of users in the countries to which they are exported. Thus, they may be rightly regarded as special vehicles in the truest sense of the word.

Mercedes-Benz Unimog

Der Mercedes-Benz Unimog mit 32 PS/DIN 4-Zylinder- oder 65 PS/DIN 6-Zylinder-Dieselmotor ist als Universal-Motorgerät durch seine — mit den entsprechenden Zusatzgeräten — zahlreichen Einsatzmöglichkeiten das ideale Fahrzeug für den Airport Service der Flughäfen. Er wird mit Klappverdeck oder mit geschlossenem Fahrerhaus geliefert. Seine wesentlichen Merkmale sind: Allradantrieb auf vier gleich große Räder; Differentialsperre in Vorder- und Hinterachse; Geschwindigkeitsbereich:

0,3 km/h bis über 50 km/h oder 0,08 bis 65 km/h; große Bodenfreiheit bei tiefer Schwerpunktlage; gefederte Hinter- und Vorderachse; Teleskop-Stoßdämpfer; Dreipunkt-Kraftheber; Hydraulik-Steckeranschluß vorn; Kraftabtriebe vorn, seitlich und hinten; Hilfsladefläche; Anbau und Aufbau zahlreicher Arbeitsgeräte. Der Rettungswagen mit Fahrgestell Unimog S ist besonders ausgerüstet für den Hilfsdienst bei Flugzeugkatastrophen im Flughafengelände und dessen Umgebung.

Beim Unimog mit Feldhäcksler kann der Fahrer in einem Arbeitsgang das Gras mähen, laden und abfahren. Der Unimog räumt Startbahnen und Zufahrtswege mit Schneeschleuder, Schneefräse oder Schneepflug. Der Allradantrieb und die Differentialsperren machen das Fahrzeug besonders auch bei vereister Fahrbahn betriebssicher. Mit Kompressor oder Schweißgenerator ausgerüstet, erledigt der Unimog schnell kleinere Reparaturarbeiten, auch an Orten, die durch andere Fahrzeuge nicht zu erreichen sind.



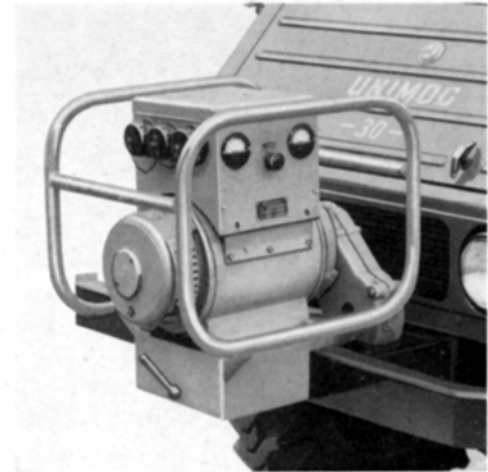
Mercedes-Benz Unimog

The Mercedes-Benz Unimog, equipped with a 4-cylinder diesel engine rated 35 gr. HP/SAE, or a 6-cylinder diesel developing 72 gr. HP/SAE, is ideally suitable for universal airport duties in view of the wide variety of attachments and implements available. The Unimog can be supplied with folding or hardtop cab. Chief design features are as follows: all-wheel drive acting on four road wheels of equal size; differential lock on front and rear axle; speed range from 0.3 kmh to more than 50 kmh, or 0.08—65 kmh; high ground clearance

together with low center of gravity; sprung front and rear axle; telescopic shock absorbers; three-point power lifter; front plug-in connection for hydraulic system; front, lateral and rear power take-off facilities for driving the extensive range of implements and attachments; auxiliary loading platform. The rescue vehicle mounted on Unimog chassis type S is specially designed as emergency vehicle in the case of air disasters occurring on the airport or in its vicinity.

The Unimog with mowing attachment is

capable of mowing, loading and transporting grass in one single operation. Runways, aprons and feeder roads can be cleaned rapidly and efficiently by the Unimog with attached angular or rotary snowplow. Safe operation is ensured under all conditions — icebound pavements included — by all-wheel drive and differential locks. The Unimog can also be equipped with a compressor or a welding generator so that minor repairs can be carried out on the spot, a particular advantage if work has to be performed on sites inaccessible to standard vehicle types.





Startbahn- Reinigungs- maschine Streicher

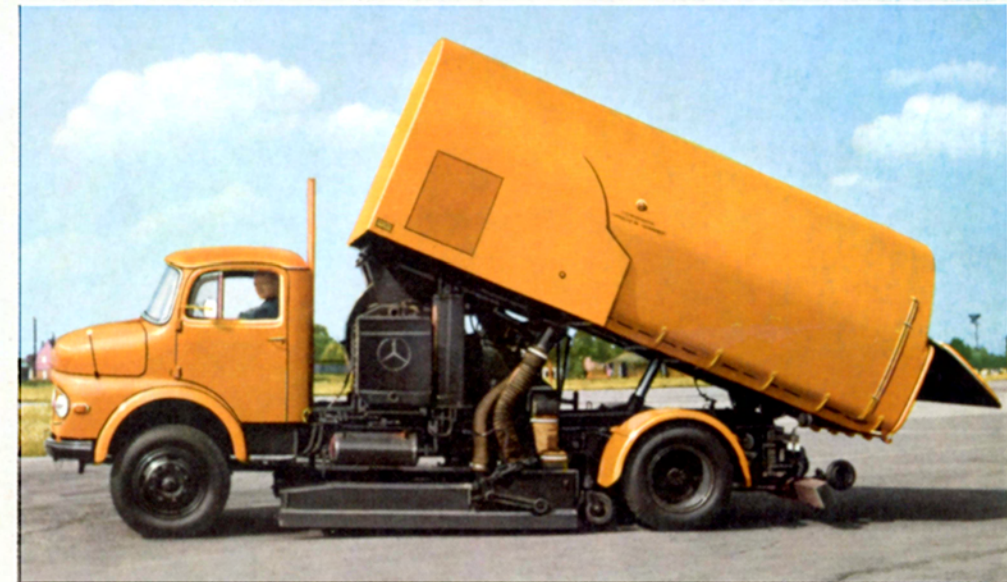
Streicher runway sweeper

Startbahn- Kehrmaschine Schörling

Schörling runway sweeper

Die Sauberkeit der Start- und Landebahnen ist gerade für die Sicherheit der düsenangetriebenen Passagier- und Frachtflugzeuge von großer Bedeutung. Reinigungsmaschinen auf Mercedes-Benz Fahrgestell mit einem Dieselmotor von 126 PS/DIN und ausgerüstet mit einem zweiten Mercedes-Benz Dieselmotor von 150 PS/DIN für den Antrieb des Gebläses nehmen in ihrem Blas-Saugluftstrom zuverlässig alle Fremdkörper und Verschmutzungen auf. Das Fahrzeug wird von nur einem Mann bedient. Die Arbeitsgeschwindigkeit beträgt je nach Verschmutzung der Start- oder Landebahn bis zu ca. 35 km/h; Schmutzaufnahme bis ca. 4,5 m³ bzw. 5 to. Für die Schneeräumung im Winter wird eine Zusatzeinrichtung geliefert, die an dem Gebläseaggregat angeschlossen und in kürzester Zeit an- und abmontiert werden kann. Sie beseitigt mit einer Räumbreite von ca. 10 m, beginnend bei einer Schneehöhe von 20 mm und mit einer Räumgeschwindigkeit von 35 bis 40 km/h, Schnee ohne Preßspuren zu hinterlassen.

Cleanliness of runways is of vital importance to the safety of jet-propelled air liners and freight planes. All foreign bodies, litter and dirt on runways are effectively removed by the blast and suction air stream of the sweeper, which is mounted on a Mercedes-Benz chassis with a diesel rated 138 gr. HP/SAE; equipment includes a second Mercedes-Benz Diesel engine rated 150 HP/DIN for driving the blower unit. The sweeper is driven and operated by one man. Depending on the degree of fouling of runways, working speeds up to 35 kmh are possible; capacity approx. 4,5 m³ or 5 tons. For snow clearance, an attachment is available, which is connected to the blower unit and can be mounted or dismounted in a minimum of time. Useful width is approximately 33 ft; all snow, from thickness of 20 mm onward, is effectively cleared at working speeds from 35—40 kmh; no traces or compacted snow are left on the runway.



Es handelt sich hier um einen vielfach bewährten Typ mit einem Radstand von 4200 mm und einem Aufbaumotor von ca. 80 PS/DIN. Die Maschine benötigt dank ihres starken Saugstromes keine Magneteinrichtung. Der Mercedes-Benz Aufbaumotor treibt den Ventilator zur Erzeugung des Unterdrucks im Schmutzkessel unabhängig vom Fahrzeugmotor an, sichert so eine gleichmäßige Reinigung der Start- und Landebahnen und vor allem eine höhere Arbeitsgeschwindigkeit.

This proven performer, which includes a stationary engine rated 80 HP/DIN, has a wheel base of 4,200 mm. In view of the powerful suction air stream, no special magnetic pickup facilities are required. The fan for generating the required vacuum in the rubbish tank is driven by the stationary engine fully independently of the vehicle engine; this arrangement ensures uniform, effective cleaning of runways and permits higher working speeds.



Mercedes-Benz Omnibusse Mercedes-Benz buses

Düsenflugzeuge und Turboprop-Maschinen werden nur in einiger Entfernung von den Gebäuden des Flughafens auf dem Rollfeld abgestellt, um beim Heranrollen von der Landebahn oder beim Abrollen zur Startbahn eine Belästigung der auf sie wartenden Fluggäste und des Flughafenpersonals durch den Lärm ihrer Düsen- oder Turbinenaggregate zu vermeiden. Für die Beförderung der Fluggäste zwischen Abfertigungshalle und Gangway stellt die Daimler-Benz AG ein reichhaltiges Programm von Mercedes-Benz Omnibussen mit Dieselmotoren von 50 bis 200 PS/DIN Leistung und einem Fassungsvermögen von 10 bis 185 Fahrgästen zur Verfügung. Mercedes-Benz Vorfeld-Omnibusse werden auch für Rundfahrten auf dem Gelände des Flughafens gebraucht, um Besuchern alle Flughafenanlagen zu zeigen oder um die Fluggäste selbst im Zubringerdienst von der Stadt zum Flughafen zu bringen.

Normally, turbo-prop and jet-propelled air liners are parked at some distance from the airport buildings so as to avoid undue disturbance of passengers and airport staff by the noise of their propulsion units when landing or taking off. For passenger transportation between reception hall and gangway, an extensive Mercedes-Benz bus program is available, comprising vehicles with Diesel engines rated from 55 to 220 gr. HP/SAE and capable of seating 10 to 185 passengers. Mercedes-Benz buses can also be advantageously used for sightseeing trips around airports or for shuttle service between airport and city and vice versa.



Mercedes-Benz Großraum- Omnibusse

Large Mercedes-Benz buses



Dieser Mercedes-Benz Omnibus mit horizontalem 200 PS/DIN Dieselmotor zwischen den Achsen und Luftfederung befördert vor allem Fluggäste mit ihrem Handgepäck zwischen den Empfangsgebäuden der einzelnen Fluggesellschaften auf dem New Yorker Flughafen Idlewild. Da es sich hierbei nur um relativ kurze Entfernungen handelt, wurde bewußt darauf verzichtet, Sitzplätze einzubauen; dafür jedoch wurde eine kniehoch Ablage vorgesehen, damit die Fluggäste ihr oft doch ziemlich umfangreiches Handgepäck für die Dauer der Fahrt bequem abstellen können. Mercedes-Benz Omnibusse werden ganz nach den speziellen Wünschen der einzelnen Flughafen-Verwaltungen eingerichtet.

This Mercedes-Benz bus, equipped with air suspension and a horizontal Diesel engine rated 220 gr. HP/SAE between the axles, is chiefly used for handling passenger traffic and luggage transportation between the buildings of the various air lines at the Idlewild air terminal, New York. Since only short distances are involved, seats are not provided; however to facilitate handling of bulky, heavy luggage, the interior is equipped with an knee-high shelf, on which baggage can be deposited. Mercedes-Benz buses are equipped to suit any specific requirements of users.



Mercedes-Benz Kleinomnibus

Small Mercedes-Benz bus

Von den Fluggesellschaften wird der kleine Mercedes-Benz Omnibus mit 68 PS/DIN Benzinmotor oder 50 PS/DIN Dieselmotor und einem Fassungsvermögen von 1 : 10 bis 1 : 18 Personen (je nach Ausführung) gern für die Fahrten ihrer Angestellten innerhalb des Flughafens oder zwischen Stadt und Flughafen benützt.

This model is widely used by air lines and airport administrations for shuttle service or for transportation of staff within the precincts of the airport. Small buses are equipped with a 78 gr. HP/SAE gasoline engine or a diesel rated 55 gr. HP/SAE; they can seat 10 or 18 passengers, excluding driver.



Mercedes-Benz Light Kleinlastwagen Mercedes-Benz trucks

Der wendige (Radstand 2850 mm) und wirtschaftliche (Verbrauch nach DIN 70 030: Benzinmotor 14,2 l; Dieselmotor 10,2 l) Kleinlastwagen mit einer Nutzlast von 1850 kg (je nach Aufbau) dient zum Transport von Luftfracht, Material und Geräten. Folgende Baumuster dieses bewährten Fahrzeugs sind lieferbar: Kastenwagen mit Dreh- oder Schiebetüren mit 68 PS/DIN Benzin oder 50 PS/DIN Dieselmotor. Tieflader mit 68 PS/DIN Benzin- oder 50 PS/DIN Dieselmotor. Pritschenwagen mit 50 PS/DIN Dieselmotor. Der Mercedes-Benz Kleinlastwagen verfügt über den Fahrkomfort und die Wendigkeit eines Mercedes-Benz Personenkraftwagens und erfüllt alle Forderungen des kleinen Lastverkehrs: viel und schnell, schonend und wirtschaftlich transportieren.

These light vehicles excel by maneuverability and economic operation. Wheel base is 2,850 mm; fuel consumption rate in accordance with DIN No. 70 030 amounts to 14.2 liters per 100 km for gasoline vehicles, and 10.2 liters per 100 km for diesel-powered models. Payload is approximately 4,000 lbs and depends on the type of body. The vehicle can be readily used for transportation of freight, material, tools and equipment. The following types are available: Delivery vans with hinged or sliding doors, as well as gasoline engine rated 78 gr. HP/SAE or a 55 gr. HP/SAE diesel engine. Flatbed trucks with diesel engine rated 55 gr. HP/SAE. Mercedes-Benz light trucks are renowned for their supreme driving comfort which fully equals that of Mercedes-Benz cars. Moreover, they satisfy all demands normally placed upon light load carriers by high payloads, high cruising speeds and low operating costs.





Kleinlastwagen-Fahrgestelle für Sonderaufbauten

Light truck chassis for special bodies

Mit den bisher erwähnten Baumustern sind die vielseitigen Verwendungsmöglichkeiten dieses Kleinlastwagens gerade auf Flughäfen noch keineswegs erschöpft. Das entsprechende Fahrgestell mit dem 50 PS/DIN starken Mercedes-Benz Dieselmotor steht für Sonderaufbauten nach den Wünschen der Fluggesellschaften und Flughafenverwaltungen zur Verfügung. Flughäfen, die von Düsenmaschinen angeflogen werden, benötigen unterschiedliche Startaggregate für Düsenflugzeuge. Unser Bild zeigt einen Atlas Copco Kompressor auf einem Mercedes-Benz Kleinlastwagen-Fahrgestell montiert, das so immer schnell zur Stelle und einsatzbereit ist.

Der Ruthmann-Gelenksteiger wird auf einem Mercedes-Benz Kleinlastwagen-Fahrgestell oder einem mittelschweren Fahrgestell aufgebaut. Mit einer Steighöhe von 9—16 m eignet er sich gut für alle möglichen Arbeiten auf dem Vorfeld und vor allem für die äußere Reinigung und kleinere Reparaturen an Flugzeugen, da der Gelenksteiger ein sicheres Umfahren der Motoren oder Düsenaggregate und des Höhen- und Seitenleitwerks gestattet.

It would be outside the scope of this publication to enumerate each and every application of light Mercedes-Benz trucks in the wide field of airport duties. The chassis, powered by a Diesel engine rated 55 gr. HP/SAE, can be equipped with any special body required by air lines and airport authorities. Airports handling jet-propelled aircraft require a variety of starting units. Our picture shows an Atlas Copco mounted on a light Mercedes-Benz truck chassis, which performs its duties rapidly and efficiently.

The Ruthmann working platform with articulated column is mounted on a light or medium Mercedes-Benz truck chassis. Range of elevation of the working cradle is from approx. 30 to 52 ft so that it can be used to advantage for a wide variety of duties including outside cleaning of, and minor repairs to, aircraft since the driver can easily steer clear of outside controls and other projections on the plane.



Hydranten- wagen

Strüver-Hydrantenwagen werden bei der Betankung von Flugzeugen aus einem stationären, unterirdisch verlegten Tanknetz eingesetzt. Dieses geschlossene System der Betankung bietet hohe Sicherheit, da der Treibstoff an keiner Stelle mehr mit Luft in Berührung kommt. Auch seine höchst unwillkommene Verschmutzung durch Staub und Regen ist bei diesem System ausgeschaltet. Ein Druckausgleich und eine

automatische Absperrung verhindern, daß die Treibstofftanks des Flugzeuges überfüllt werden. Das patentrechtlich geschützte Regelsystem garantiert den erforderlichen Druck am Schlauchende und die hohe Förderleistung des Aggregats. Hydrantenwagen verfügen über Meßgeräte, Filter, einen Wasserabscheider und — wo notwendig — auch über eine Pumpe zur Drucksteigerung.

Hydrant trucks

Struever hydrant trucks are widely used in re-fueling of aircraft below wing level from an underground supply network. This closed re-fueling circuit offers a wide margin of safety since the fuel cannot come into contact with the atmospheric air; another welcome feature is the prevention of fuel contamination by dust. Overflow of aircraft fuel tanks is prevented by a self-acting shut-off valve. The patented

regulating system maintains the pressure at the nozzle of the delivery hose, as well as the high delivery rate of the pumping unit, on a constant level. Equipment of hydrant vehicles includes measuring instruments, filters, a water separator, and, if necessary, also a pressure-boosting pump.





Sattelschlepper-Zugmaschinen mit Tankauflieger

Semitrailers with tractors as tanker vehicles

Das übliche Fassungsvermögen der Tankauflieger beträgt ca. 39 000 Liter. Es wurden allerdings von der Firma Strüver für Mercedes-Benz Sattelschlepper-Zugmaschinen auch schon Tankauflieger mit einem Fassungsvermögen von 45 000 Litern geliefert. Diese Spezial-Fahrzeuge sind ebenfalls für die Unterflügelbetankung eingerichtet. Bei hoher Förderleistung der Pumpe ist ein vollständiger Druckausgleich über zwei Zapfleitungen gewährleistet.

Normally, the capacity of tanker semitrailers amounts to about 39,000 liters, although tanks with a capacity of 45,000 liters have been occasionally built by Strüver for Mercedes-Benz semitrailers. Also these vehicles are designed for re-fueling of aircraft below wing level. Outstanding features are high delivery rate of the pump and ideal pressure equalization by a dual fuel line.





Pulverlöschfahrzeuge und Rettungswagen mit Fahrgestell Unimog S

Dry fire extinguishers and rescue vehicles with chassis Unimog S

Die verblüffende Geländegängigkeit und die hohe Geschwindigkeit der Flughafen-Löschfahrzeuge mit Mercedes-Benz Fahrgestell Unimog S (92 PS/DIN Benzinmotor für Feuerwehreinsatz) macht diese Wagen in besonderer Weise geeignet für die Rettung von Menschen und zur Bekämpfung von brennenden Flugzeugen, auch an schwer zugänglichen Katastrophenorten.

Da auf Flughäfen das Brandrisiko vor allem mit der Entzündung feuergefährlicher Flüssigkeiten und Gase verbunden ist, steht immer ein Pulverlöschfahrzeug bereit. Es führt in einem drucksicheren Behälter 750 kg Trockenlöschpulver mit, das vorwiegend ein Natriumbikarbonat-Produkt ist. Sein Löscheffekt beruht auf der antikatalytischen (kettenabbrechenden) Wirkung. Zwei Pistolen, Spritzweite 8—10 m, Spritzhöhe 6—8 m; 3 Mann Besatzung (Ausführung Minimax). Für die Rettung von Menschen und Bergung verunglückter Flugzeuge wird der Rettungswagen Bauart MATRA auf Unimog S eingesetzt. Er ist unter anderem ausgerüstet mit einer Seilwinde, Elektrogenerator, Schneide- und Brennwerkzeugen, Scheinwerfern, Material zur ersten Hilfe und Krankentragen.

Airport fire trucks mounted on Mercedes-Benz chassis Unimog S with gasoline-powered engine rated 102 gr. HP/SAE excel by their cross-country mobility and high cruising speed; they are thus ideally suitable for rescue work and fighting aircraft fires, no matter how inaccessible the scene of the accident. Airport fires are caused primarily by ignition of flammable fluids and gases; for this reason, a dry fire extinguisher is held in readiness at all times.

The pressure-resistant tank of the vehicle can carry approx. 1,800 lbs fire extinguishing powder, which is based on sodium bicarbonate; by its anticatalytic properties, fires can be rapidly extinguished. Equipment includes two spraying guns with a radius of action from 27—33 ft. Spraying height amounts to approx. 20—27 ft.

The vehicle is manned and operated by a crew of three. (Model Minimax) The rescue vehicle type MATRA mounted on Unimog S renders valuable service in saving human lives and salvaging crashed aircraft. Among other items, equipment includes a rope winch, a generator set, flame cutting equipment, flood-lights, first aid outfit and stretchers.



Flughafen-Löschfahrzeuge

Airport fire trucks

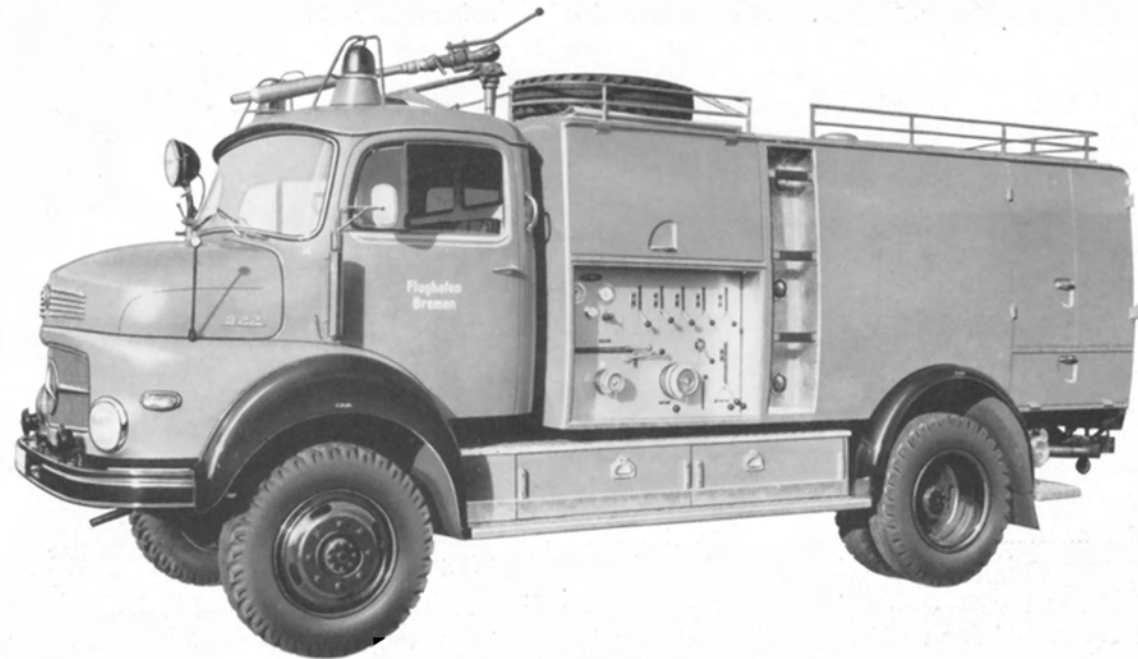
Dank der hohen Tragfähigkeit der robusten Mercedes-Benz Feuerwehr-Fahrgestelle und ihrer anzugsfreudigen, zuverlässigen Dieselmotoren mit einer Leistung von 162 gr. HP/SAE, bzw. 150 PS/DIN werden sie besonders gern als Chassis für Pulverlöschfahrzeuge (1500 kg Trockenlöschpulver), Tanklöschfahrzeuge mit Schaumlöschanlage und Tanklöschfahrzeuge mit kombinierter Pulver- und Schaumlöschanlage verwandt. Tanklöschfahrzeuge setzt man vornehmlich

in Verbindung mit einem oder zwei Wasserzubringer ein. Für besondere Einsätze werden große Flugplatz-Löschfahrzeuge auf schweren Mercedes-Benz Allrad-Fahrgestellen geliefert. Die Ausrüstung mit Wasser, Schaum- oder Trockenlöschpulver erfolgt in Übereinstimmung mit den Wünschen des betreffenden Flughafens unter voller Ausnutzung der Tragfähigkeit des gewählten Mercedes-Benz Fahrgestells.

By virtue of their high carrying capacity, robust design and dependable Diesel engine rated 162 gr. HP/SAE, Mercedes-Benz fire fighting truck chassis are eminently suitable for all types of fire fighting vehicles, including dry extinguishers carrying approx. 3,300 lbs powder, as well as foam extinguishers or combined foam and powder extinguishers.

Fire trucks are normally employed with one or two water bowzers. For special duties, large fire trucks mounted on heavy Mercedes-Benz chassis with all-wheel drive are available.

Type of fire fighting equipment is normally agreed upon with the user; the payload is fully utilized in all cases.





Notfall-Arztwagen mit Fahrgestell Unimog S

Surgical emergency vehicle with chassis Unimog S



Dieses geländegängige Fahrzeug mit 80 PS/DIN Benzinmotor transportiert nicht nur vier liegende Verletzte, sondern es können in ihm auch am Ort des Unfalls kleinere Operationen vorgenommen werden, um den Verletzten transportfähig für die Überführung ins oft weit entfernte Krankenhaus zu machen. Daher wird es auch bei Flugzeugkatastrophen eingesetzt. Mit einfachen Handgriffen ist der Operationstisch aufzubauen, der bis 20° nach vorn und nach hinten geneigt und in verschiedenen Stellungen fixiert werden kann. Instrumente, Medikamente und Verbandsmaterial sind übersichtlich und hygienisch in den Einbauschränken untergebracht.

Durch sechs Seitenfenster und zwei ausstellbare Dachfenster ist der Arbeitsraum gut erhellt. Bei Nacht gewährleisten sechs paarweise schaltbare Deckenlampen eine gute Ausleuchtung. ein eingebautes Waschbecken mit 20-Liter-Tank ergänzt die Einrichtung. In wenigen Sekunden ist das Fahrzeug für den Transport von vier Krankentragen hergerichtet.

Eine motor-unabhängige Heizung erwärmt den Innenraum schnell (auf Wunsch Klimaanlage). Ein Sprechschlauch ermöglicht eine Verständigung zwischen Kranken- und Fahrerraum.

This cross-country vehicle with gasoline engine rated 85 gr. HP/SAE can carry four stretcher cases; in addition, equipment permits minor surgery at the scene of the accident to make casualties fit for transportation to hospital, which often involves long trips. It hardly needs explaining that this vehicle can be put to advantageous employment in the case of air disasters. The operating table can be assembled by a few manipulations and arrested in various positions, while front and rear can be inclined by 20 degrees. Instruments, drugs and dressings are stored neatly and conveniently in built-in cabinets.

Sufficient interior lighting is ensured by six side windows plus two hinge-up skylights. During the hours of darkness, ample lighting is provided by six lamps which can be switched on and off in pairs. Equipment also includes a built-in washbasin with a water tank holding 20 liters.

In a few seconds, the vehicle can be converted into an ambulance for four stretcher cases.

Adequate heating is ensured by a heating system operating independently of the vehicle engine; an air-conditioning unit is available as optional extra.

Cab and stretcher compartment are interconnected by a speaking tube.





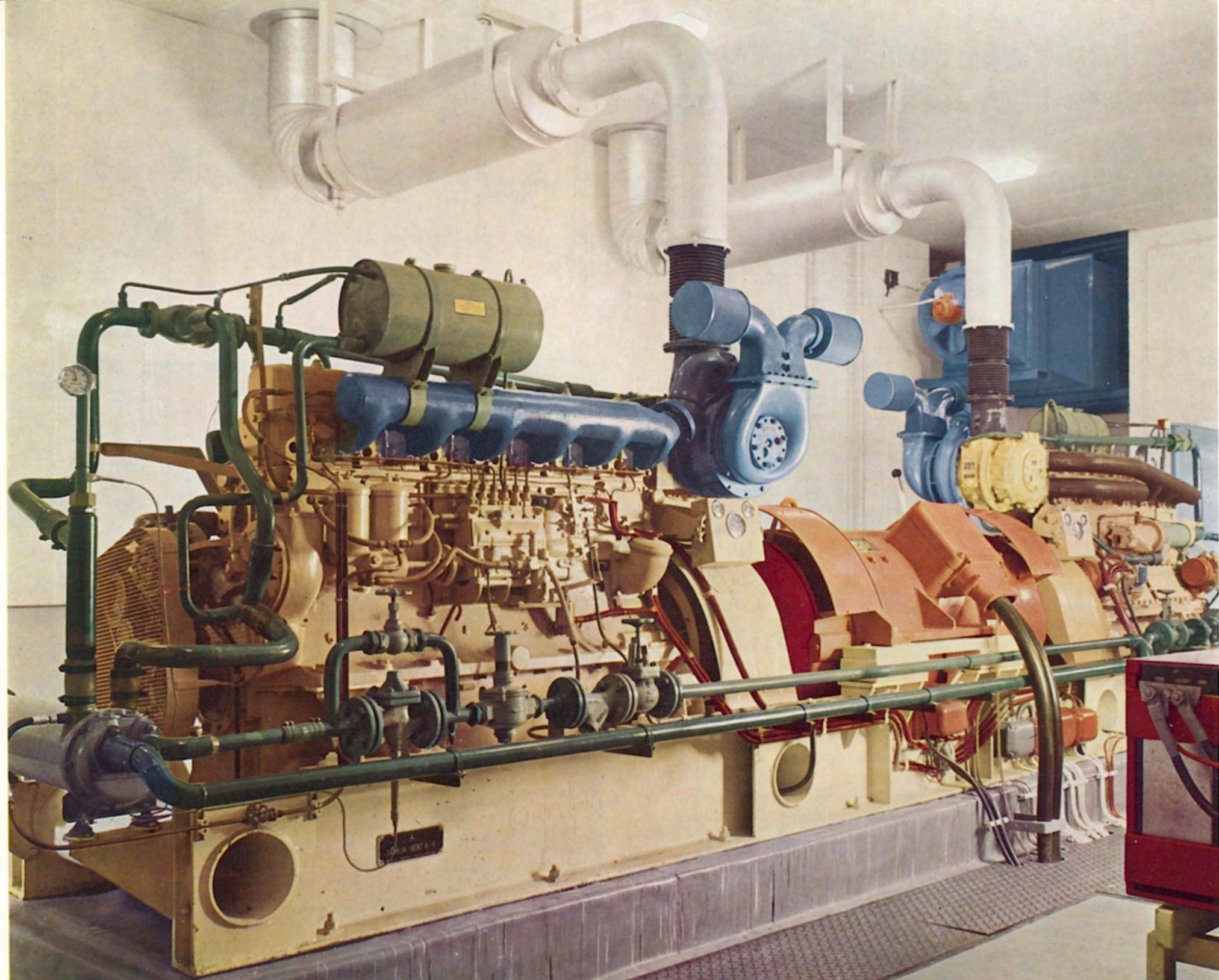
Krankenwagen mit Krankenwagen-Fahrgestell oder Unimog-S-Fahrgestell

Ambulances with light chassis or Unimog S chassis

Die Inneneinrichtung beider Fahrzeuge ist ziemlich gleich; der Aufbau mit Krankenwagen-Fahrgestell kann bis zu fünf liegende Kranke oder Verletzte — der Krankenwagen mit Fahrgestell Unimog S vier liegende Kranke oder Verletzte — und gleichzeitig drei sitzende Personen (abgesehen vom Fahrer und Beifahrer im Fahrerhaus und einem Begleiter im Innenraum) befördern. Für die Bergung von Verletzten in unwegsamem Gelände wird man den Unimog S bevorzugen. Die Traggestelle links und rechts halten je zwei Tragen. Bei Krankenwagen mit Krankenwagen-Fahrgestell kann bei Bedarf eine fünfte Trage im Mittelgang transportiert werden. Beide Traggestelle lassen sich wegklappen; dadurch können die seitlichen Sitzbänke für je 3 bis 4 Personen heruntergeklappt werden. In der Vorderwand befindet sich eine gepolsterte Sitzbank mit 3 Plätzen; unter der Bank ist Raum für Sanitätsmaterial, rechts davon ein Klappsitz für einen Begleiter. Die Be- und Entlüftung erfolgt beim Krankenwagen mit Krankenwagen-Fahrgestell durch je einen Be- und Entlüfter auf dem Wagendach, beim Krankenwagen mit Fahrgestell Unimog S durch zwei Dachkiemen, welche durch Schlitzschieber stellbar sind. Zusätzliche motorunabhängige Heizung oder Klimaanlage auf Wunsch.

Both models are equipped on similar lines. The ambulance mounted on a light chassis can accommodate five, and the Unimog ambulance four stretcher cases; apart therefrom, both vehicles can carry three sitting cases besides the driver and co-driver, as well as the attendant seated in the stretcher compartment. For casualty clearance in places with difficult access or involving off-the-highway routes, Unimog ambulances should be given preference. The racks arranged at the left and right of the interior hold two stretchers each. In ambulances with light chassis, an additional stretcher can be placed in the gangway. Both racks are of the folding type so that the side benches for 3—4 passengers can be hinged down, if necessary. The front wall is equipped with an upholstered bench with three seats; the space underneath the bench can be used for storage of dressings and other first aid equipment; at the right of the bench, a folding seat is provided for the attendant. Ambulances with light chassis are ventilated by a ventilator arranged on the roof, while the roof of the Unimog ambulance provides for two openings, which can be adjusted by slotted valves. As optional extra, an air-conditioning unit can be fitted, which operates independently of the engine.





Notstromaggregate mit Mercedes-Benz Dieselmotoren

Emergency generator sets with Mercedes-Benz Diesel engines

Auf allen bedeutenden und modernen Flughäfen der Welt stehen Notstromanlagen, um die lebenswichtige Funktion der Funk- und Radarstation und der Landebahnbefeuerung auch bei einem Netzausfall in Gang zu halten. Viele davon sind Mercedes-Benz Generatoraggregate. Durch ihren absolut sicheren Betrieb, die kleinen Einbaumaße, das günstige Gewicht und ihre hohe Wirtschaftlichkeit zeichnen sie sich besonders aus.

Die Daimler-Benz AG liefert Generatoraggregate, vollautomatisch, handgestartet oder als Sofortaggregat mit Leistungen von 12,5 bis 575 kVA. Außerdem können Tandemaggregate — zwei Motoren arbeiten auf einem Generator (Bild links) —, die besonders wirtschaftlich auch im Teillastbereich gefahren werden können, oder komplette Kraftzentralen mit mehreren Aggregaten geliefert werden. Einbauingenieure und der weltweite Kundendienst stehen überall zur Verfügung.

Emergency generator sets form integral part of the equipment of all major airports of the world. In the case of breakdowns in the municipal power supply, they provide the power required for operating the radar station, control towers and runway lighting. Many of these generating sets were manufactured by Daimler-Benz. Chief advantages are absolutely safe operation, minimum installation space requirements, favorable weight and outstanding economy in operation. The Daimler-Benz program includes fully automatic generating sets for hand starting or instantaneous operation with ratings of from 12.5 to 575 kVA. For higher ratings, the use of tandem units (two engines working with one generator, as shown in the left picture) suggests itself. Units of this type can be operated in any given partial load range, which considerably helps economizing. Also complete power stations with several generating sets can be supplied. The services of our expert engineering staff, as well as our world-wide service organization are at the disposal of users.

Die abgebildeten Fahrzeuge sind nur eine Auswahl aus dem reichhaltigen Programm, das die Daimler-Benz AG gemeinsam mit der Aufbauindustrie und in- und ausländischen Flughafen-Verwaltungen für diesen besonderen Einsatz entwickelt hat und auch weiterhin vervollkommen wird. Änderungen in Konstruktion und Ausstattung bleiben deshalb vorbehalten. Bitte wenden Sie sich mit allen Anfragen an unser Werk in Stuttgart-Untertürkheim. Sie erhalten dort unverbindlich jede gewünschte Beratung. Für die Abgabe von Offerten ist unser Werk Gaggenau, Abteilung 30 EX/VSF, zuständig. Besondere Prospekte unterrichten über Feuerwehr-, Sanitäts-, Polizei- und Kommunalfahrzeuge.

The models shown in the foregoing present only a small section of the ambitious special vehicle program developed by Daimler-Benz in close co-operation with special body makers, as well as German and foreign airport authorities. In view of the fact that the program is being constantly expanded, details on equipment and design are subject to changes without notice. Your enquiries, which should be directed to our works in Stuttgart-Untertürkheim, would be greatly appreciated. Detailed information on vehicle types available is gladly forwarded on request. All offers will be handled by our Gaggenau plant, department 30 EX/VSF. Special prospectuses will inform you about ambulances, police cars, fire fighting and municipal vehicles.



Daimler-Benz AG Stuttgart-Untertürkheim